

RAPPORT

DU CONSEIL DE LA FAO

Cent trente-huitième session
Rome, 25 novembre 2009



CONSEIL
(jusqu'au 31 décembre 2010)

Président indépendant du Conseil: Luc Guyau

Afghanistan²
Allemagne³
Arabie saoudite²
Australie²
Belgique¹
Bolivie¹
Brésil¹
Canada¹
Chili³
Chine³
Congo¹
Cuba¹
Égypte²
El Salvador²
Espagne³
États-Unis d'Amérique¹
Fédération de Russie¹

France²
Gabon³
Ghana²
Inde²
Indonésie²
Italie²
Japon³
Jordanie³
Kenya¹
Koweït¹
Maroc¹
Maurice³
Mauritanie²
Mexique¹
Mozambique³
Niger¹
Norvège²

Pakistan²
Philippines³
République de Corée³
République-Unie de Tanzanie²
Royaume-Uni²
Sénégal¹
Slovaquie³
Soudan¹
Sri Lanka³
Thaïlande³
Trinité-et-Tobago¹
Turquie¹
Uruguay³
Venezuela (République bolivarienne du)³
Zimbabwe²

¹ Mandat: novembre 2007 – décembre 2010.

² Mandat: 1^{er} janvier 2009 - novembre 2011.

³ Mandat: novembre 2009 – 30 juin 2012.

CONSEIL
(à partir du 1^{er} janvier 2011)

Président indépendant du Conseil: Luc Guyau

Afghanistan¹
Allemagne²
Arabie saoudite¹
Argentine³
Australie¹
Brésil³
Canada³
Cap-Vert³
Chili²
Chine²
Côte d'Ivoire³
Cuba³
Égypte¹
El Salvador¹
Espagne²
États-Unis d'Amérique³
Fédération de Russie³

France¹
Gabon²
Ghana¹
Grèce³
Guinée équatoriale³
Inde¹
Indonésie¹
Iran (République islamique d')³
Irlande³
Italie¹
Japon²
Jordanie²
Maurice²
Mauritanie¹
Mexique³
Mozambique²

Norvège¹
Ouganda³
Pakistan¹
Philippines²
République arabe syrienne³
République de Corée²
République-Unie de Tanzanie¹
Royaume-Uni¹
Slovaquie²
Sri Lanka²
Thaïlande²
Trinité-et-Tobago³
Tunisie³
Uruguay²
Venezuela (République bolivarienne du)²
Zimbabwe¹

¹ Mandat: 1^{er} janvier 2009 – novembre 2011.

² Mandat: novembre 2009 – 30 juin 2012.

³ Mandat: 1^{er} janvier 2011 – juin 2013.

RAPPORT

DU CONSEIL DE LA FAO

Cent trente-huitième session
Rome, 25 novembre 2009

Les appellations employées dans ce produit d'information et la présentation des données qui y figurent n'impliquent de la part de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) aucune prise de position quant au statut juridique ou au stade de développement des pays, territoires, villes ou zones ou de leurs autorités, ni quant au tracé de leurs frontières ou limites. La mention de sociétés déterminées ou de produits de fabricants, qu'ils soient ou non brevetés, n'entraîne, de la part de la FAO, aucune approbation ou recommandation desdits produits de préférence à d'autres de nature analogue qui ne sont pas cités.

ISBN 978-92-5-206428-2

Tous droits réservés. Les informations contenues dans ce produit d'information peuvent être reproduites ou diffusées à des fins éducatives et non commerciales sans autorisation préalable du détenteur des droits d'auteur à condition que la source des informations soit clairement indiquée. Ces informations ne peuvent toutefois pas être reproduites pour la revente ou d'autres fins commerciales sans l'autorisation écrite du détenteur des droits d'auteur. Les demandes d'autorisation devront être adressées au:

Chef de la Sous-Division des politiques et de l'appui en matière
de publications électroniques
Division de la communication, FAO
Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italie
ou, par courrier électronique, à:
copyright@fao.org

© FAO 2009

Table des matières

	Paragraphes
QUESTIONS LIMINAIRES	1 - 3
INTRODUCTION	1
ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR	2
ÉLECTION DES TROIS VICE-PRÉSIDENTS	3
ÉLECTION DES COMITÉS	4 - 6
ÉLECTION DU PRÉSIDENT ET DES DOUZE MEMBRES DU COMITÉ DU PROGRAMME	4
ÉLECTION DU PRÉSIDENT ET DES DOUZE MEMBRES DU COMITÉ FINANCIER	5
ÉLECTION DU PRÉSIDENT ET DES SEPT MEMBRES DU COMITÉ DES QUESTIONS CONSTITUTIONNELLES ET JURIDIQUES	6
PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL	7 - 8
ÉLECTION DE SIX MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DU PAM	7 - 8
QUESTIONS DIVERSES	9 - 14
QUESTIONS DÉCOULANT DE LA SESSION DE LA CONFÉRENCE	9 - 13
<i>Date de présentation des candidatures au poste de Directeur général</i>	9
<i>Nomination du Directeur général adjoint (opérations)</i>	10 - 11
<i>Autres questions découlant de la session de la Conférence</i>	12 - 13
CALENDRIER PROVISOIRE 2010-2011 DES SESSIONS DES ORGANES DIRECTEURS DE LA FAO ET DES AUTRES RÉUNIONS PRINCIPALES	14
ANNEXES	
A Ordre du jour de la cent trente-huitième session du Conseil	
B Liste des délégués et observateurs	
C Liste des documents	
D Calendrier 2010-2011 des sessions des organes directeurs de la FAO et des autres réunions principales	

QUESTIONS LIMINAIRES

INTRODUCTION

1. Le Conseil a tenu sa cent trente-huitième session à Rome, le 25 novembre 2009, sous la présidence de M. Luc Guyau, Président indépendant du Conseil.

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR¹

2. Le Conseil a adopté l'ordre du jour tel qu'il figure dans l'*Annexe A* du présent rapport.

ÉLECTION DES TROIS VICE-PRÉSIDENTS²

3. Le Conseil a élu trois vice-présidents pour la durée de la session: MM. Zhengdong Li (Chine), Alberto López García Asenjo (Espagne) et Dennis Francis (Trinité-et-Tobago).

¹ CL 138/1-Rev.1; CL 138/INF/1; CL 138 PV/1.

² CL 138/PV/1.

ÉLECTION DES COMITÉS

ÉLECTION DU PRÉSIDENT ET DES DOUZE MEMBRES DU COMITÉ DU PROGRAMME ³

4. En application du Règlement général de l'Organisation, le Conseil a élu les personnes suivantes Présidente et membres du Comité du Programme pour la période allant de novembre 2009 à novembre 2011:

Présidente:	(Mme Riika Laatu)	Finlande
Membres:	Afghanistan	(M. Abdul Razak Ayazi)
	Allemagne	(Mme Swantje Helbing)
	Angola	(M. Carlos Alberto Amaral)
	Argentine	(Mme Maria Del Carmen Squeff)
	Australie	(M. Travis Power)
	Bangladesh	(Mme Sultana Afroz)
	Belgique	(Mme Martine Van Dooren)
	Canada	(M. Marco Valicenti)
	Égypte	(M. Abdel Aziz Mohamed Hosni)
	Guinée équatoriale	(M. Crisantos Obama Ondo)
	Japon	(M. Kazumasa Shioya)
	Paraguay	(Mme Liz Haydee Coronel Correa)

³ CL 138/3; CL 138/LIM/1-Rev.1; CL 138/PV/1.

ÉLECTION DU PRÉSIDENT ET DES DOUZE MEMBRES DU COMITÉ FINANCIER⁴

5. En application du Règlement général de l'Organisation, le Conseil a élu les personnes suivantes Président et membres du Comité financier pour la période allant de novembre 2009 à novembre 2011:

Président:	(M. Yasser Abdel Rahman Ali Sorour)	Égypte
Membres:	Australie	(Mme Sara Cowan)
	Chine	(M. Zhengdong Li)
	États-Unis d'Amérique	(M. Michael P. Glover)
	Gabon	(M. Louis Stanislas Charicauth)
	Inde	(M. Shobhana K. Pattanayak)
	Iran (République islamique d')	(M. Javad Shakhs Tavakolian)
	Italie	(M. Augusto Zodda)
	Mexique	(M. Jorge Eduardo Chen Charpentier)
	Ouganda	(M. Robert Sabiiti)
	Pays-Bas	(M. Ronald Elkhuisen)
	Panama	(M. Guido J. Martinelli della Togna)
	Soudan	(M. Mohamed Eltayeb Elfaki Elnor)

⁴ CL 138/3; CL 138/LIM/2-Rev.1; CL 138/PV/1.

ÉLECTION DU PRÉSIDENT ET DES SEPT MEMBRES DU COMITÉ DES QUESTIONS CONSTITUTIONNELLES ET JURIDIQUES ⁵

6. En application du Règlement général de l'Organisation, le Conseil a élu les personnes suivantes Président et membres du Comité des questions constitutionnelles et juridiques pour la période allant de novembre 2009 à novembre 2011:

Président:	(M. Purnomo Ahmad Chandra)	Indonésie
Membres:	Équateur	(Mme Mónica Martínez Menduïño)
	Érythrée	(M. Yohannes Tensue)
	États-Unis d'Amérique	(Mme Suzanne E. Heinen)
	Iraq	(M. Hassan Janabi)
	Pakistan	(M. Rahim Hayat Qureshi)
	Pays-Bas	(M. Gerard Limburg)
	Pacifique Sud-Ouest	(à venir)

⁵ CL 138/LIM/3-Rev.1; CL 138/PV/1.

PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL

ÉLECTION DE SIX MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DU PAM ⁶

7. En application de la Résolution 6/99 adoptée par la Conférence de la FAO à sa trentième session, le 13 novembre 1999, le Conseil a élu six membres du Conseil d'administration du PAM, choisis parmi les États Membres de la FAO, pour la période allant du 1^{er} janvier 2010 au 31 décembre 2012.

8. Le Conseil a élu les membres suivants, choisis sur les listes indiquées ci-après, pour siéger au Conseil d'administration du PAM pour un mandat de trois ans (1^{er} janvier 2010 – 31 décembre 2012).

<u>Liste</u>	<u>Membres</u>
A	Kenya
B	Jordanie Philippines
C	Mexique
D	États-Unis d'Amérique Pays-Bas

⁶ CL 138/5; CL 138/LIM/4; CL 138/PV/1.

QUESTIONS DIVERSES

QUESTIONS DÉCOULANT DE LA SESSION DE LA CONFÉRENCE

*Date de présentation des candidatures au poste de Directeur général*⁷

9. Le Conseil a décidé que les candidatures au poste de Directeur général pour la période du 1^{er} janvier 2012 au 31 juillet 2015 devraient être déposées à partir du 1^{er} février 2010 et jusqu'au 31 janvier 2011. Il a été noté que les candidatures qui seraient reçues avant la date limite seraient distribuées par circulaire une semaine après leur réception et seraient mises en ligne sur le site Web des représentants permanents.

*Nomination du Directeur général adjoint (opérations)*⁸

10. Le Directeur général a informé le Conseil qu'il se proposait de nommer au poste de Directeur général adjoint (opérations) M. He Changchui, Sous-Directeur général et Représentant régional pour l'Asie et le Pacifique, qui prendrait ses fonctions le 1^{er} janvier 2010.

11. Le Conseil a confirmé à l'unanimité la nomination de M. He.

*Autres questions découlant de la session de la Conférence*⁹

12. Le Conseil a noté avec préoccupation que la région Pacifique Sud-Ouest n'ayant pas proposé de candidat à son siège au Comité des questions constitutionnelles et juridiques, il ne pouvait élire un membre pour cette région. Il a demandé au Secrétariat d'envoyer une circulaire à tous les États Membres de la région pour les inviter à présenter des candidatures en sorte que la région puisse se mettre d'accord sur un candidat au début de 2010. Le Conseil est convenu que l'élection du membre proposé par la région Pacifique Sud-Ouest pourrait avoir lieu à sa cent trente-neuvième session (17-21 mai 2010) et que ledit candidat pourrait néanmoins participer à la quatre-vingt-dixième session du Comité (29-31 mars 2010).

13. Le Conseil a examiné la question de savoir si le Président indépendant devrait discuter à titre officieux avec le Directeur général des dispositions provisoires à mettre en place en attendant que le Directeur général qui sera élu à la trente-septième session de la Conférence (25 juin – 2 juillet 2011) prenne ses fonctions.

CALENDRIER PROVISOIRE 2010-2011 DES SESSIONS DES ORGANES DIRECTEURS DE LA FAO ET DES AUTRES RÉUNIONS PRINCIPALES¹⁰

14. Le Conseil a approuvé le calendrier des sessions des organes directeurs de la FAO et des autres réunions principales pour l'année 2010 et a noté le calendrier proposé pour 2011, tels qu'ils figurent à l'*Annexe D* au présent rapport.

⁷ CL 138/6-Rev.1; CL 138/PV/1.

⁸ CL 138/LIM/5; CL 138/PV/1.

⁹ CL 138/PV/1.

¹⁰ CL 138/2; CL 138/PV/1.

ANNEXE A

ORDRE DU JOUR DE LA CENT TRENTE-HUITIÈME SESSION DU CONSEIL

I. QUESTION LIMINAIRES

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Élection des trois vice-présidents

II. ÉLECTION DES COMITÉS

3. Élection du Président et des douze membres du Comité du Programme
4. Élection du Président et des douze membres du Comité financier
5. Élection du Président et des sept membres du Comité des questions constitutionnelles et juridiques

III. PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL

6. Élection de six membres du Conseil d'administration du PAM

IV. QUESTIONS DIVERSES

7. Questions découlant de la session de la Conférence
 - 7.1 Date de présentation des candidatures au poste de Directeur général
 - 7.2 Nomination du Directeur général adjoint (Opérations)
 - 7.3 Autres questions découlant de la session de la Conférence
8. Calendrier provisoire 2010-2011 des sessions des organes directeurs de la FAO et des autres réunions principales
9. Autres questions

المرفق باء
附录 B
APPENDIX B
ANNEXE B
ПРИЛОЖЕНИЕ В
ARÉNDICE B

قائمة المندوبين والمراقبين

代表和观察员名单

LIST OF DELEGATES AND OBSERVERS
LISTE DES DÉLÉGUÉS ET OBSERVATEURS
СПИСОК ДЕЛЕГАТОВ И НАБЛЮДАТЕЛЕЙ
LISTA DE DELEGADOS Y OBSERVADORES

الرئيس المستقل

独立主席

Independent Chairman : Luc GUYAU (France)

Président indépendant

Независимый председатель

Presidente Independiente

نواب الرئيس

副主席

Vice-Chairpersons : LI Zhengdong (China)

Vice-présidents : 李正东 (中国)

Заместители Председателя : Alberto LÓPEZ GARCÍA ASENJO (Spain)

Vicepresidentes : Dennis FRANCIS (Trinidad and Tobago)

أعضاء المجلس
理事会成员
MEMBERS OF THE COUNCIL
MEMBRES DU CONSEIL
ЧЛЕНЫ СОВЕТА
MIEMBROS DEL CONSEJO

AFGHANISTAN - AFGANISTÁN

Representative

Musa M. MAROOFI
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Rome

Alternate(s)

Abdul Razak AYAZI
Agriculture Attaché
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

AUSTRALIA - AUSTRALIE

Representative

Ms Amanda VANSTONE
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Rome

Alternate(s)

Travis POWER
Minister Counsellor (Agriculture)
Deputy Permanent Representative to FAO
Rome

Ms Madeleine BALDWIN
Executive Officer, Multilateral Policy
Section
Department of Agriculture, Fisheries and
Forestry
Canberra

Ms Emily COLLINS
Adviser (Agriculture)
Embassy of Australia
Rome

BELGIUM - BELGIQUE - BÉLGICA

Représentant

Jan DE BOCK
Ambassadeur
Représentant permanent auprès de la FAO
Rome

Suppléant(s)

Mme Martine VAN DOOREN
Ministre Conseiller
Représentant permanent adjoint auprès de
la FAO
Rome

Hugo VERBIST

Conseiller

Représentant permanent suppléant auprès
de la FAO
Rome

Mme Lieselot GERMONPREZ

Assistante

Ambassade de Belgique

Rome

**BOLIVIA (PLURINATIONAL STATE
OF) –
BOLIVIE (ÉTAT PLURINATIONAL DE) -
BOLIVIA (ESTADO PLURINACIONAL
DE)**

Representante

Esteban Elmer CATARINA MAMANI
Embajador
Representante Permanente ante la FAO
Roma

Suplente(s)

Juan Sebastian CAMACHO
 Segundo Secretario
 Representante Permanente Alterno ante la
 FAO
 Roma

BRAZIL - BRÉSIL - BRASIL

Representative

José Antônio Marcondes DE CARVALHO
 Ambassador
 Permanent Representative to FAO
 Rome

Alternate(s)

Renato Domith GODINHO
 Second Secretary
 Alternate Permanent Representative to
 FAO
 Rome

Romero MAIA
 Second Secretary
 Alternate Permanent Representative to
 FAO
 Rome

CANADA - CANADÁ

Representative

Kent VACHON
 Counsellor
 Deputy Permanent Representative to FAO
 Rome

Alternate(s)

Ms Adair HEUCHAN
 Minister Counsellor
 Alternate Permanent Representative to
 FAO
 Rome

CHILE - CHILI

Representante

Cristián BARROS
 Embajador
 Representante Permanente ante la FAO
 Roma

Suplente(s)

Sra. Marisol PÉREZ
 Primer Secretario
 Representante Permanente Alterno ante la
 FAO
 Roma

Sergio INSUNZA

Asesor
 Representante Permanente Alterno ante la
 FAO
 Roma

CHINA - CHINE - 中国

Representative

WANG YING
 Director-General
 Ministry of Agriculture
 Beijing

王鹰
 国际合作司
 司长
 北京

Alternate(s)

LI ZHENG DONG
 Minister Plenipotentiary
 Permanent Representative to FAO
 Rome

李正东
 中国常驻粮农组织代表
 全权公使
 罗马

GUO HANDI

Counsellor
 Alternate Permanent Representative to
 FAO
 Rome

郭汉弟
 常驻粮农组织副代表
 参赞
 罗马

LUO MING
Division Director
Ministry of Agriculture
Beijing

罗鸣
农业部
国际合作司
处长
北京

NIE CHUANG
First Secretary
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

聂闯
常驻粮农组织代表处
一秘
罗马

ZONG HUILAI
First Secretary
Permanent Representation of the People's
Republic of China to FAO
Rome

宗会来
常驻粮农组织代表处
一秘
罗马

Ms ZHANG MING
First Secretary
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

张明（女士）
常驻粮农组织代表处
一秘
罗马

PANG YULIANG
Second Secretary
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

庞玉良
常驻粮农组织代表处
二秘
罗马

ZHAO LIJUN
Project Officer
Ministry of Agriculture
Beijing

赵立军
农业部
项目官员
北京

AN QUAN
Third Secretary
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

安全
三秘
常驻粮农组织代表处
罗马

XIE BAOCHENG
Third Secretary
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

谢宝成
常驻粮农组织代表处
三秘
罗马

CONGO

Représentant
Mamadou DEKAMO KAMARA
Ambassadeur
Représentant permanent auprès de la FAO
Rome

Suppléant(s)

Sylvain BAYALAMA
Ministre Conseiller
Représentant permanent suppléant auprès
de la FAO
Rome

Sylvestre Jean-Marc KIMPOLO
Conseiller
Représentant permanent suppléant auprès
de la FAO
Rome

CUBA

Representante

Enrique MORET ECHEVERRÍA
Embajador
Representante Permanente ante la FAO
Roma

Suplente(s)

Loipa SÁNCHEZ LORENZO
Funcionaria
Dirección de Asuntos Multilaterales
Ministerio de Relaciones Exteriores
La Habana

José Arsenio QUINTERO GÓMEZ
Funcionario
Dirección de Organismos Económicos
Internacionales
Ministerio de del Comercio Exterior y la
Inversión Extranjera
La Habana

EGYPT - ÉGYPTE - EGIPTO - مصر

Representative

Ashraf RASHED
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Rome

مندوب

أشرف رشيد

السفير

والممثل الدائم لدى المنظمة

روما

Alternate(s)

Abd El Aziz Mohamed HOSNI
Agricultural Counsellor
Deputy Permanent Representative to FAO
Rome

مناوب (مناوبون)

عبد العزيز محمد حسني

المستشار الزراعي

والممثل الدائم المناوب لدى المنظمة

روما

Alaa ROUSHDY

Counsellor

Alternate Permanent Representative to

FAO

Cairo

علاء رشدي

المستشار

والممثل الدائم المناوب لدى المنظمة

روما

Yasser Abdel Rahman SOROUR

First Secretary

Alternate Permanent Representative to

FAO

Rome

ياسر عبد الرحمن سرور

سكرتير أول

والممثل الدائم المناوب لدى المنظمة

روما

Ms Fatma SABER

Third Secretary

Alternate Permanent Representative to

FAO

Rome

فاطمة صابر

سكرتير ثالث

والممثل الدائم المناوب لدى المنظمة

روما

EL SALVADOR

Representante

José Roberto ANDINO SALAZAR
Embajador
Representante Permanente ante la FAO
Roma

Suplente(s)

Sra. María Eulalia JIMENEZ ZEPEDA
Ministra Consejera
Representante Permanente Adjunto ante la
FAO
Roma

FRANCE - FRANCIA

Représentant

Mme Mireille GUIGAZ
Ambassadeur
Représentant permanent auprès de la FAO
Rome

Suppléant(s)

Mme Christine TON NU
Conseiller scientifique
Représentation permanente de la France
auprès de la FAO
Rome

Mme Elizabeth CONNES-ROUX
Conseiller
Représentant permanent adjoint auprès de
la FAO
Rome

Jean-Jacques SOULA
Direction générale des politiques agricole,
agroalimentaire et des territoires
Ministère de l'alimentation, de l'agriculture
et de la pêche
Paris

Yann ROUSSEAU
Chargé de mission
Représentation permanente de la France
auprès de la FAO
Rome

Claude TORRE
Conseiller "développement"
Représentation permanente de la France
auprès de la FAO
Rome

Selim LOUAFI
Conseiller "recherche"
Représentation permanente de la France
auprès de la FAO
Rome

Thomas COUGOUILLE
Chargé de mission
Représentation permanente de la France
auprès de la FAO
Rome

Mme Elisabeth DAHAN
Directeur des relations internationales du
Conseil économique, social et
environnemental
Paris

GABON - GABÓN

Représentant

Noël BAÏOT
Ambassadeur
Représentant permanent auprès de la FAO
Rome

Suppléant(s)

Mme Yvonne DIAS DA GRACA
Premier Conseiller
Représentant permanent adjoint auprès de
la FAO
Rome

Louis Stanislas CHARICAUTH
Conseiller
Représentant permanent suppléant auprès
de la FAO
Rome

**GERMANY - ALLEMAGNE -
ALEMANIA**

Representative

Hans-Heinrich WREDE
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Rome

Alternate(s)

Ms Swantje HELBING
First Counsellor
Deputy Permanent Representative To FAO
Rome

Ms Heike KUHN
First Counsellor
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

Gerd JOHANNES
First Counsellor
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

Sebastian KARBON
Permanent Representation of the Federal
Republic of Germany to FAO
Rome

Ms Christina MANNISKY
Permanent Representation of the Federal
Republic of Germany to FAO
Rome

GHANA

Representative

Ms Adelaide BOATENG-SIRIBOE
Minister Counsellor
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

INDIA - INDE

Representative

Shobhan Kumar PATTANAYAK
Minister (Agriculture)
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

Alternate(s)

Singh HARPAL
Protocol Aide
Permanent Representation of India to FAO
Rome

INDONESIA - INDONÉSIE

Representative

Hartyo HARKOMOYO
Second Secretary
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

Alternate(s)

Agus Putranto YUWONO
Minister
Deputy Permanent Representative to FAO
Rome

Purnomo Ahmad CHANDRA
Counsellor
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

Erizal SODIKIN
Agriculture Attaché
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

ITALY - ITALIE - ITALIA

Representative

Pietro SEBASTIANI
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Rome

Alternate(s)

Renzo Mario ROSSO
Ministry of Foreign Affairs
Rome

Paolo DUCCI
Ministry of Foreign Affairs
Rome

Ms Rita Giuliana MANNELLA
Counsellor
Deputy Permanent Representative to FAO
Rome

Claudio MISCIA
Permanent Representation of the Republic
of Italy to FAO
Rome

Augusto ZODDA
Vice-President of the Italian Treasury
Commission against Money Laundering
Rome

Ms Silvia RUSCA
Permanent Representation of the Republic
of Italy to FAO
Rome

Anna FIORE
Permanent Representation of the Republic
of Italy to FAO
Rome

Piergiorgio ITALIANI
Coordinator FAO/IFAD and WFP
Ministry of Foreign Affairs
Rome

Ms Diana BASSANI
Permanent Representation of the Republic
of Italy to FAO
Rome

Ms Marina ANGELONI
Ministry of Foreign Affairs
Rome

JAPAN - JAPON - JAPÓN

Representative
Kazumasa SHIOYA
Minister-Counsellor
Deputy Permanent Representative to FAO
Rome

Alternate(s)
Katsumasa MIYAUCHI
First Secretary
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

JORDAN - JORDANIE - JORDANIA -

الأردن

Representative
Ibrahim ABU ATILEH
Agricultural Counsellor
Deputy Permanent Representative to FAO
Rome

مندوب

ابراهيم أبو عتيلة

المستشار الزراعي

والممثل الدائم المناوب لدى المنظمة

روما

KENYA

Representative
Mrs Jacinta NGWIRI
Agricultural Attaché
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

KUWAIT - KOWEÏT - الكويت

Representative
Khaled A.O. AL-RASHED
Counsellor
Deputy Permanent Representative to FAO
Rome

مندوب

خالد الرشيد

المستشار

والممثل الدائم المناوب لدى المنظمة

روما

Alternate(s)

Faisal AL-HASAWI
First Secretary
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

مناوب (مناوبون)

فيصل الحساوي

سكرتير أول

والممثل الدائم المناوب لدى المنظمة

روما

Ali AL-JEMEIEI

First Secretary
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

علي الجميعة

سكرتير أول

والممثل الدائم المناوب لدى المنظمة

روما

Ms Manar Sabah Mohammad AL-SABAH
Attaché
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

السيدة منار صباح محمد الصباح

الملحق

والممثل الدائم المناوب لدى المنظمة

روما

MAURITANIA - MAURITANIE – موريتانيا

Représentant

Aly Ould HAIBA
Ambassadeur
Représentant permanent auprès de la FAO
Rome

مندوب

علي ولد حبيب

السفير

والممثل الدائم المناوب لدى المنظمة

روما

Suppléant(s)

Mme Mariem MINT MOHAMED
AHMEDOU
Premier Conseiller
Représentant permanent auprès de la FAO
Rome

مناوب (مناوبون)

مريم منت محمد أحمدو

المستشار الأول

والممثل الدائم المناوب لدى المنظمة

روما

MAURITIUS - MAURICE - MAURICIO

Representative

Denis CANGY
Consul
Consulate of the Republic of Mauritius
Rome

MEXICO - MEXIQUE - MÉXICO

Representante

Jorge Eduardo CHEN CHARPENTIER
Embajador
Representante Permanente ante la FAO
Roma

Suplente(s)

Sra. Emma Maria José RODRIGUEZ
SIFUENTES
Ministro
Representante Permanente Alterna ante la
FAO
Roma

Diego Alonso SIMANCAS GUTIERREZ
Segundo Secretario
Representante Permanente Alternante ante la
FAO
Roma

Sra. Claudia Cecile DE MAULEÓN
MEDINA
Asesora
Embajada de México en Italia
Roma

MOROCCO - MAROC - MARRUECOS -

المغرب

Représentant

Mohamed AIT HMID
Ministre plénipotentiaire
Représentant permanent Adjoint auprès de
la FAO
Rome

مندوب

محمد آيت حميد

الوزير المفوض

والممثل الدائم المناوب لدى المنظمة

روما

MOZAMBIQUE

Representative

Mrs Carla Elisa MUCAVI
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Rome

Alternate(s)

Boaventura NUVUNGA
National Director of Agrarian Services
Ministry of Agriculture
Maputo

Mrs Laurinda Fernando Saide BANZE
Second Secretary
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

NIGER - NÍGER

Représentant

Hassane Harouna MAIGA
Conseiller
Représentant permanent adjoint auprès de
la FAO
Rome

NORWAY - NORVÈGE - NORUEGA

Representative

Ms Kirsten BJØRU
Counsellor
Deputy Permanent Representative to FAO
Rome

PAKISTAN - PAKISTÁN

Representative

Shahid HUSSAIN
Additional Secretary
Ministry of Food and Agriculture
Islamabad

PHILIPPINES - FILIPINAS

Representative

Philippe LHUILLIER
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Rome

Alternate(s)

Noel DE LUNA
Agricultural Attaché
Deputy Permanent Representative to FAO
Rome

Esteban PAGARAN
Assistant Agricultural Attaché
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

**REPUBLIC OF KOREA –
RÉPUBLIQUE DE CORÉE –
REPÚBLICA DE COREA**

Representative

Ms PARK Sujin
First Secretary
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

**RUSSIAN FEDERATION –
FÉDÉRATION DE RUSSIE -
РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ -
FEDERACIÓN DE RUSIA**

Representative

Alexei Y. MESHKOV
Ambassador Extraordinary and
Plenipotentiary
Permanent Representative to FAO
Rome

Представитель

Алексей МЕШКОВ
Чрезвычайный и полномочный посол
Постоянный представитель при ФАО
Рим

Alternate(s)

Evgeny F. UTKIN
First Secretary
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

Заместитель (ли)

Евгений УТКИН
Первый секретарь
Посольство Российской Федерации в
Италии
Рим

Arsen M. VARTANYAN
Second Secretary
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

Арсен ВАРТАНЯН
Первый секретарь
Посольство Российской Федерации в
Италии
Рим

**SAUDI ARABIA - ARABIE SAOUDITE -
ARABIA SAUDITA - المملكة العربية السعودية**

Representative

Bandar Abdelmuhsin bin SHALHOOB
Minister Plenipotentiary
Permanent Representative to FAO
Rome

مندوب

بندر بن عبد المحسن الشلهوب

الوزير المفوض

والممثل الدائم لدى المنظمة

روما

Alternate(s)

Tareq A. AL DRIWEESH
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

مناوب (مناوبون)

طارق الدرويش

الممثل الدائم المناوب لدى المنظمة

روما

SENEGAL - SÉNÉGAL

Représentant

Papa Cheikh Saadibou FALL
Ambassadeur
Représentant permanent auprès de la FAO
Rome

Suppléant(s)

Diègane Sambe THIOUNE
Ministre Conseiller
Représentant permanent adjoint auprès de
la FAO
Rome

Adama BA

Deuxième Conseiller

Représentant permanent adjoint auprès de
la FAO

Rome

**SLOVAKIA - SLOVAQUIE -
ESLOVAQUIA**

Representative

Lubomír MICEK
Counsellor
Permanent Representative to FAO
Rome

SPAIN - ESPAGNE - ESPAÑA

Representante

Alberto LÓPEZ GARCÍA ASENJO
Consejero
Representante Permanente Adjunto ante la
FAO
Roma

Suplente(s)

Antonio LIZCANO PALOMARES
Jefe de Área de Relaciones Multilaterales
Subdirección General de Relaciones
Internacionales y Asuntos Comunitarios
Secretaría General Técnica
Ministerio de Medio Ambiente y Medio
Rural y Marino
Madrid

Elías GUÍA LÓPEZ
Agregado Agrícola
Representante Permanente Alternante ante la
FAO
Roma

Sra. Almudena MÍNGUEZ MATORRAS
Jefa de Servicio de Organismos
Internacionales
Subdirección General de Relaciones
Internacionales y Asuntos Comunitarios
Secretaría General Técnica
Ministerio de Medio Ambiente y Medio
Rural y Marino
Madrid

SRI LANKA

Representative

Saman UDAGEDARA
Minister (Commercial)
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

SUDAN - SOUDAN - SUDÁN - السودان

Representative

Mohammed ELTAYEB ELFAKI ELNOR
Counsellor
Permanent Representative to FAO
Rome

مندوب

محمد الطيب الفقي النور

المستشار

والممثل الدائم لدى المنظمة

روما

THAILAND - THAÏLANDE - TAILANDIA

Representative

Mrs Tritaporn KHOMAPAT
Minister (Agriculture)
Permanent Representative to FAO
Rome

Alternate(s)

Kasem PRASUTSANGCHAN
Senior Policy and Plan Analyst
Ministry of Agriculture and Cooperatives
Bangkok

Mrs Sairak CHAILANGGAR
Counsellor (Agriculture)
Deputy Permanent Representative to FAO
Rome

**TRINIDAD AND TOBAGO –
TRINITÉ-ET-TOBAGO –
TRINIDAD Y TABAGO**

Representative

Dennis FRANCIS
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Rome

TURKEY - TURQUIE - TURQUÍA

Representative

Fazil DÜSÜNCELİ
Counsellor
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

**UNITED KINGDOM - ROYAUME-UNI -
REINO UNIDO**

Representative

James HARVEY
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Rome

Alternate(s)

Ms Elizabeth NASSKAU
First Secretary
Deputy Permanent Representative to FAO
and IFAD
Rome

Ms Nicolette CIORBA
Office Manager and Programme Support
Permanent Representation to the UN
Agencies for Food and Agriculture
Rome

Ms Fiona PRYCE
Information Manager and Programme
Support
Permanent Representation to the UN
Agencies for Food and Agriculture
Rome

**UNITED REPUBLIC OF TANZANIA -
RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE -
REPÚBLICA UNIDA DE TANZANÍA**

Representative

Wilfred Joseph NGIRWA
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Rome

Alternate(s)

Ms Perpetua Mary Simon HINGI
Agricultural Attaché
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

**UNITED STATES OF AMERICA -
ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE –
ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**

Representative

Ms Ertharin COUSIN
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Rome

Alternate(s)

Michael GLOVER
Minister Counsellor
Deputy Permanent Representative to FAO
Rome

Chris HEGADORN
First Secretary
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

Ms Suzanne HEINEN
Agricultural Counsellor
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

Ms Harriet SPANOS
Supervisory Program Specialist
United States Mission to the United
Nations Agencies for Food and Agriculture
Rome

Ms Lillian DE VALCOURT-AYALA
Public Affairs Officer
United States Mission to the United
Nations Agencies for Food and Agriculture
Rome

Peter TABOR
Senior Advisor, Trade Policy
Office of Scientific and Technical Affairs
Foreign Agricultural Service
Department of Agriculture
Washington, DC

Chris WENDELL
Presidential Management Fellow
U.S. Department of State

Cynthia BARMORE
Special Assistant to Ambassador Cousin
United States Mission to the United
Nations Agencies for Food and Agriculture
Rome

URUGUAY

Representante
Alberto BRECCIA GUZZO
Embajador
Representante Permanente ante la FAO
Roma

Suplente(s)
Jorge CASSINELLI
Ministro
Representante Permanente Adjunto ante la
FAO
Roma

Carlos BENTANCOUR FERNÁNDEZ
Ministro Consejero
Representante Permanente Alterno ante la
FAO
Roma

Sra. Gabriela CHIFFLET
Consejera
Representante Permanente Alterno ante la
FAO
Roma

José Luis RIVAS
Tercer Secretario
Representante Permanente Alterno ante la
FAO
Roma

VENEZUELA (BOLIVARIAN REPUBLIC OF) – VENEZUELA (RÉPUBLIQUE BOLIVARIENNE DU) – VENEZUELA (REPÚBLICA BOLIVARIANA DE)

Representante
Sra. Gladys URBANEJA DURAN
Embajadora
Representante Permanente ante la FAO
Roma

Suplente(s)
Luis ÁLVAREZ
Ministro Consejero
Representante Permanente Alterno ante LA
FAO
Roma

Edgardo IBARRA
Segundo Secretario
Representación Permanente de la República
Bolivariana de Venezuela ante la FAO
Roma

Manuel CLAROS
Segundo Secretario
Representante Permanente Alterno ante la
FAO
Roma

ZIMBABWE

Representative
Ms Mary Margaret MUCHADA
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Rome

Alternate(s)
Ngoni MASOKA
Permanent Secretary
Ministry of Agriculture, Mechanization and
Irrigation Development
Harare

Michael Muchenje NYERE
Minister Counsellor
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

**EUROPEAN COMMUNITY (MEMBER ORGANIZATION) –
COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE (ORGANISATION MEMBRE) -
COMUNIDAD EUROPEA (ORGANIZACIÓN MIEMBRO)**

Représentant

Renaud-François MOULINIER
Premier Conseiller
Délégation de la Commission européenne
près le Saint-Siège, l'Ordre de Malte et les
Organisations des Nations-Unies
Rome

Suppléant(s)

Benito MARIN HERRERO
Attaché
Délégation de la Commission européenne
près le Saint-Siège, l'Ordre de Malte et les
Organisations des Nations Unies
Rome

Ms Ambra ARDUINI

Delegation of the European Commission to
the Holy See, to the Order of Malta and to
the UN Organisations in Rome
Rome

Mme Maria LARREA LORIENTE

Attaché
Délégation de la Commission européenne
près le Saint-Siège, l'Ordre de Malte et les
Organisations des Nations Unies
Rome

المراقبون من الدول الأعضاء وليست أعضاء في المجلس

非理事会成员的成员国观察员

**OBSERVERS FROM MEMBER NATIONS NOT MEMBERS OF THE
COUNCIL**

**OBSERVATEURS D'ÉTATS MEMBRES NE SIÉGEANT PAS AU
CONSEIL**

**НАБЛЮДАТЕЛИ ОТ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ, НЕ
ЯВЛЯЮЩИХСЯ ЧЛЕНАМИ СОВЕТА**

**OS ESTADOS MIEMBROS QUE NO SON OBSERVADORES DE L
MIEMBROS DEL CONSEJO**

ANGOLA

Carlos Alberto AMARAL
Conseiller
Représentant permanent suppléant auprès
de la FAO
Rome

ARGENTINA - ARGENTINE

Agustin ZIMMERMANN
Tercer Secretario
Representante Permanente Alterno ante la
FAO
Roma

Sra. Maria del Carmen SQUEFF
Consejero
Encargada de Negocios a.i.
Representante Permanente Alterna ante la
FAO
Roma

AUSTRIA - AUTRICHE

Ms Natalie FEISTRITZER
Counsellor (Agricultural Affairs)
Permanent Representative to FAO
Rome

BANGLADESH

Ms Sultana AFROZ
Economic Counsellor
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

Masud Bin MOMEN
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Rome

BULGARIA - BULGARIE

Ivan KONDOV
Minister Plenipotentiary
Permanent Representative to FAO
Rome

**CAMEROON - CAMEROUN -
CAMERÚN**

Dominique Awono ESSEMA
Ambassadeur
Représentant permanent auprès de la FAO
Rome

Moungui MÉDI
Deuxième Conseiller
Représentant permanent adjoint auprès de
la FAO
Rome

**CAPE VERDE - CAP-VERT –
CABO VERDE**

José Eduardo DANTAS FERREIRA
BARBOSA
Ambassadeur
Représentant permanent auprès de la FAO
Rome

Mme Maria Goretti SANTOS LIMA
Conseiller
Représentant permanent adjoint auprès de
la FAO
Rome

COSTA RICA

Jorge REVOLLO FRANCO
Ministro Consejero
Representante Permanente Alterno ante la
FAO
Roma

Sra. Greta PREDELLA
Asistente
Representación Permanente de Costa Rica
Roma

CÔTE D'IVOIRE

Aboubakar BAKAYOKO
Conseiller
Représentant permanent adjoint auprès de
la FAO
Rome

CROATIA - CROATIE - CROACIA

Ms Marija KAPITANOVIC
First Secretary
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

CYPRUS - CHYPRE - CHIPRE

Ms Christina PITTA
Agricultural Attaché
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

**DENMARK - DANEMARK -
DINAMARCA**

Søren SKAFTE
Minister
Deputy Permanent Representative to FAO
Rome

Egill BOCCANERA
Agricultural Attaché
Royal Danish Embassy
Rome

**DOMINICAN REPUBLIC -
RÉPUBLIQUE DOMINICAINE -
REPÚBLICA DOMINICANA**

Mario ARVELO CAAMAÑO
Embajador
Representante Permanente ante la FAO
Roma

**EQUATORIAL GUINEA –
GUINÉE ÉQUATORIALE –
GUINEA ECUATORIAL**

Crisantos OBAMA ONDO
Embajador
Representante Permanente ante la FAO
Roma

Ondo NGUEMA
Funcionario Administrativo
Representación Permanente de la República
de Guinea Ecuatorial ante la FAO
Roma

ERITREA - ÉRYTHRÉE

Yohannes TENSUE
First Secretary
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

ESTONIA - ESTONIE

Ruve SCHANK
Minister Counsellor
Permanent Representative to FAO
Rome

ETHIOPIA - ÉTHIOPIE - ETIOPÍA

Abreha Ghebrai ASEFFA
Minister Plenipotentiary
Deputy Permanent Representative to FAO
Rome

Sarantis ANDRICOPOULOS
Technical Adviser
Embassy of Greece
Rome

Nike-Ekaterini KOUTRAKOU
Rome

FINLAND - FINLANDE - FINLANDIA

Ms Riikka LAATU
Minister Counsellor
Permanent Representative to FAO
Rome

Ms Inka RÄSÄNEN
Programme Officer
Embassy of Finland
Rome

GAMBIA - GAMBIE

Jato SILLAH
Minister for Forestry and Environment
Banjul

Francesco CRISTINA DI SANTANNERA
Honorary Consul of the Gambia to Italy
Milan

**IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF) –
IRAN (RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D') -
IRÁN (REPÚBLICA ISLÁMICA DEL)**

Javad SHAKHS TAVAKOLIAN
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Rome

Ali Reza MOHAJER
Attaché
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

Seyed Morteza ZAREI
Attaché
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

GEORGIA - GÉORGIE

Konstantin GABASHVILI
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Rome

Ms Natia SULAVA
First Counsellor
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

IRAQ – العراق

Hassan JANABI
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Rome

حسن جنابي
السفير
والممثل الدائم المناوب لدى المنظمة
روما

GREECE - GRÈCE - GRECIA

Emmanuel MANOUSSAKIS
Minister Plenipotentiary (Agricultural
Affairs)
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

IRELAND - IRLANDE - IRLANDA

Jarlath O'CONNOR
First Secretary (Agriculture)
Deputy Permanent Representative to FAO
Rome

LEBANON - LIBAN - LÍBANO - لبنان

Karim KHALIL
Premier Secrétaire
Représentant permanent suppléant auprès
de la FAO
Rome

كريم خليل
سكرتير أول
والممثل الدائم المناوب لدى المنظمة
روما

Adel CORTAS
Ancien Ministre
Rome

عادل قرطاس
وزير سابقا
روما

MADAGASCAR

Mme Josiane RATSIMBAZAFY R.
Chargé d'Affaires a.i
Ambassade de la République de
Madagascar
Rome

Monsieur MONJA
Conseiller
Représentant permanent Adjoint auprès de
la FAO
Rome

MALAWI

Jefrey LUHANGA
Controller of Agricultural Extension and
Technical Services
Ministry of Agriculture and Food Security
Lilongwe

Ms Tasira KANYAMA
Economist
Ministry of Agriculture and Food
Economist
Lilongwe

**NETHERLANDS - PAYS-BAS -
PAÍSES BAJOS**

Ms Agnes VAN ARDENNE
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Rome

Ronald ELKHUIZEN
Counsellor
Deputy Permanent Representative to FAO
Rome

Mario LEEFLANG
Policy Officer
Department of United Nations and
International Financial Institutions
Ministry of Foreign Affairs
The Hague

Ms Francoise SCHILD
Second Secretary
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

NICARAGUA

Sra. Mónica ROBELO RAFFONE
Embajadora
Representante Permanente ante la FAO
Roma

PERU - PÉROU - PERÚ

Felix Ricardo DENEGRI BOZA
Ministro
Encargado de Negocios a.i.
Representante Permanente Adjunto ante la
FAO
Roma

Manuel Antonio ALVAREZ ESPINAL
Consejero
Representante Permanente Alterno ante la
FAO
Roma

PORTUGAL

Antonio PINHO
Counsellor
Deputy Permanent Representative to FAO
Rome

SAN MARINO - SAINT-MARIN

Ms Daniela ROTONDARO
Counsellor
Permanent Representative to FAO
Rome

SOUTH AFRICA - AFRIQUE DU SUD - SUDÁFRICA

Ms Thenjiwe Ethel MTINTSO
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Rome

Ms Kwena KOMAPE
Counsellor (Agricultural Affairs)
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

Duncan Moopelo SEBEFELO
Counsellor (Multilateral Affairs)
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

SWAZILAND - SWAZILANDIA

Thembayena Anastasia DLAMINI
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Geneva

Sibusiso MSIBI
Counsellor
Permanent Mission of the Kingdom of
Swaziland
Geneva

SWEDEN - SUÈDE - SUECIA

Jean-Pierre SABSOUB
Administrator
General Secretariat of EU Council
Brussels

SWITZERLAND - SUISSE - SUIZA

Hans-Jörge LEHMANN
Ministre
Représentant permanent de la FAO
Rome

Stephanie CHEESMAN
Représentation permanente de la Suisse
auprès de la FAO
Rome

**SYRIAN ARAB REPUBLIC -
RÉPUBLIQUE ARABE SYRIENNE -
REPÚBLICA ÁRABE SIRIA -**

الجمهورية العربية السورية

Muhannad ALLOUSH
Third Secretary
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

مهند العلوش

سكرتير ثالث

والممثل الدائم المناوب لدى المنظمة

روما

**THE FORMER YUGOSLAV REPUBLIC
OF MACEDONIA –
L'EX-RÉPUBLIQUE YOUGOSLAVE DE
MACÉDOINE –
LA EX REPÚBLICA YUGOSLAVA DE
MACEDONIA**

Ms Magdalena DIMOVA
First Secretary
Chargé d'affaires a.i.
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

UGANDA - OUGANDA

Robert SABIITI
Agricultural Attaché
First Secretary
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

**UNITED ARAB EMIRATES –
ÉMIRATS ARABES UNIS –
EMIRATOS ÁRABES UNIDOS -**

الإمارات العربية المتحدة

Mirghani Hassan OBEID ALI
Embassy of the United Arab Emirates
Rome

ميرغني حسن عبيد علي
سفارة الإمارات العربية المتحدة
روما

ZAMBIA - ZAMBIE

Trevor SICHOMBO
First Secretary (Economic)
Alternate Permanent Representative to
FAO
Rome

الكرسي الرسولي
教廷
HOLY SEE
SAINT-SIÈGE
СВЯТЕЙШИЙ ПРЕСТОЛ
SANTA SEDE

The Right Reverend Monsignor, Renato VOLANTE
Permanent Observer to FAO
Vatican City

Vincenzo BUONOMO
Alternate Observer to FAO
Vatican City

Lelio BERNARDI
Adviser
Vatican City

Giovanni TEDESCO
Adviser
Vatican City

جماعة فرسان مالطة
马耳他自治社
SOVEREIGN ORDER OF MALTA
ORDRE SOUVERAIN DE MALTE
СУВЕРЕННЫЙ МАЛЬТИЙСКИЙ ОРДЕН
SOBERANA ORDEN DE MALTA

Giuseppe BONANNO DI LINGUAGLOSSA
Ambassadeur
Observateur Permanent auprès de la FAO et des Agences des Nations Unies
Rome

Mme Claude FORTHOMME
Conseiller
Rome

Mme Daniela MORO
Conseiller Technique
Rome

ممثلو الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة
联合国和各专门机构的代表
**REPRESENTATIVES OF UNITED NATIONS AND SPECIALIZED
AGENCIES**
**REPRÉSENTANTS DES NATIONS UNIES ET INSTITUTIONS
SPÉCIALISÉES**
**ПРЕДСТАВИТЕЛИ УЧРЕЖДЕНИЙ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ
УЧРЕЖДЕНИЙ**
**REPRESENTANTES DE NACIONES UNIDAS Y ORGANISMOS
ESPECIALIZADOS**

**WORLD FOOD PROGRAMME
PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL
PROGRAMA MUNDIAL DE ALIMENTOS**

Ms Claudia VON ROEHL
Secretary to the Executive Board
Rome

ANNEXE C**LISTE DES DOCUMENTS**

CL 138/1 Rev.1	Ordre du jour provisoire annoté
CL 138/2	Calendrier 2010-2011 des sessions des organes directeurs de la FAO et des autres réunions principales
CL 138/3	Composition du Comité du Programme et du Comité financier
CL 138/4	Composition du Comité des questions constitutionnelles et juridiques
CL 138/5	Composition du Conseil d'administration du PAM
CL 138/6 Rev.1	Période de présentation des candidatures au poste de Directeur général
Série CL 138/INF	
CL 138/INF/1	Déclaration des compétences et droits de vote présentée par la Communauté européenne et ses États membres
CL 138/INF/2	Liste provisoire des documents
Série CL 138/LIM	
CL 138/LIM/1 Rev.1	Élection du Président et des membres du Comité du Programme
CL 138/LIM/2 Rev.1	Élection du Président et des membres du Comité financier
CL 138/LIM/3 Rev.1	Élection du Président et des membres du Comité des questions constitutionnelles et juridiques
CL 138/LIM/4	Élection de six membres du Conseil d'administration du PAM
CL 138/LIM/5	Nomination du Directeur général adjoint (Opérations)

ANNEXE D

**CALENDRIER 2010-2011 DES SESSIONS DES ORGANES DIRECTEURS DE LA FAO
ET DES AUTRES RÉUNIONS PRINCIPALES**

	2010		2011	
JANVIER			COFI (29^e)	31/01-04/02
FÉVRIER	ECOSOC (1) PAM CG FIDA	2 8-12 15-19	ECOSOC (1) CG FIDA PAM	2 7-11 14-18
MARS	CQCJ (90^e)	29-31	CQCJ (92^e) Comité financier (133^e) Comité du Programme (105^e)	7-9 21-25 21-25
AVRIL	Comité financier (131^e) Comité du Programme (103^e) CA FIDA LARC (31^e)	12-16 12-16 19-23 26-30	CL (141^e)	11-15
MAI	ARC (26^e) ERC (27^e) CL (139^e)	3-7 10-14 17-21	CA FIDA	2-6
JUIN	PAM CP (68^e) COAG (22^e)	7-11 14-16 16-19	PAM C (37^e)	6-10 25/06-02/07
JUILLET	Codex (33^e) ECOSOC	5-9 (GENÈVE) 6-30	ECOSOC (2) CL (142^e) Codex (34^e)	4-29 4-5 4-8 (GENÈVE)
AOÛT				
SEPTEMBRE	CQCJ (91^e) CA FIDA AG des Nations Unies APRC (30^e)	1-3 13-17 14 27/09-01/10	CA FIDA AG des Nations Unies CQCJ (93^e)	12-16 13 21-23
OCTOBRE	COFO (20^e) CSA (36^e) JMA Comité financier (132^e) Comité du Programme (104^e)	4-8 11-14 15 (vendredi) 25-29 25-29	Comité financier (134^e) Comité du Programme (106^e) JMA CSA (37^e)	10-14 10-14 17 (lundi) 18-22
NOVEMBRE	PAM NERC (30^e) CL (140^e)	8-12 21-25 29/11-03/12	PAM CL (143^e)	7-11 21-25
DÉCEMBRE	CA FIDA	13-17	CA FIDA	12 – 16

Pâques: 4 avril 2010
 Ramadan: 11 août-9 sept. 2010
 Aïd el-Fitr: 9 septembre 2010
 Aïd el-Adha: 16 nov. 2010

Pâques: 24 avril 2011
 Ramadan: 1^{er} -30 août 2011
 Aïd el-Fitr: 30 août 2011
 Aïd el-Adha: 6 novembre 2011

AG Assemblée générale (des Nations Unies) (ouverture)
APRC Conférence régionale pour l'Asie et le Pacifique
ARC Conférence régionale pour l'Afrique
C Conférence de la FAO
CA FIDA Conseil d'administration du FIDA
CG FIDA Conseil des gouverneurs du FIDA
CL Conseil
COAG Comité de l'agriculture
COFI Comité des pêches (RM = réunion ministérielle)
COFO Comité des forêts (RM = réunion ministérielle)
CP Comité des produits
CQCJ Comité des questions constitutionnelles et juridiques

CSA Comité de la sécurité alimentaire mondiale
ECOSOC Conseil économique et social (1: ouverture de la session d'organisation, 2: ouverture de la session de fond)
ERC Conférence régionale pour l'Europe
FIDA/VII Consultations relatives à la reconstitution des ressources du FIDA
JMA Journée mondiale de l'alimentation
LARC Conférence régionale pour l'Amérique latine et les Caraïbes
NERC Conférence régionale pour le Proche-Orient
PAM Conseil d'administration du Programme alimentaire mondial
RM Réunion ministérielle

COMITÉ DU PROGRAMME
(Novembre 2009 – Novembre 2011)

Président

Membres

Mme Riikka Laatu (Finlande)	Afghanistan (Abdul Razak Ayazi)	Canada (Marco Valicenti)
	Angola (Carlos Alberto Amaral)	Égypte (Abdelaziz M. Hosni)
	Argentine (Maria del Carmen Squeff)	Guinée équatoriale (Crisanto Obama Ondo)
	Australie (Travis Power)	Allemagne (Swantje Helbing)
	Bangladesh (Sultana Afroz)	Japon (Kazumasa Shioya)
	Belgique (Martine Van Dooren)	Paraguay (Liz Haydee Coronel Correa)

COMITÉ FINANCIER
(Novembre 2009 – Novembre 2011)

Président

Membres

Yasser Abdel Rahaman	Australie (Sara Cowan)	Italie (Augusto Zodda)
Ali Sorour (Égypte)	Chine (Li Zhengdong)	Mexique (Jorge Eduardo Chaen Charpentier)
	Gabon (Louis Stanislas Charicauth)	Ouganda (Robert Sabiiti)
	États-Unis d'Amérique (Michael P. Glover)	Panama (Guido J. Martinelli della Togna)
	Inde (Shobhana K. Pattanayak)	Pays-Bas (Ronald Elkhuisen)
	Iran (Rép. isl. d') (Javad Shakhsh Tavakolian)	Soudan (Mohamed Eltayeb Elfaki Elnor)

COMITÉ DES QUESTIONS CONSTITUTIONNELLES ET JURIDIQUES
(Novembre 2009 – Novembre 2011)

Président

Membres

Pumomo Ahmad	Équateur (Mónica Martínez Mendiño)	Pacifique Sud-Ouest (à venir)
	Érythrée (Yohannes Tensue)	Pakistan (Rahim Hayat Qureshi)
	États-Unis d'Amérique (Suzanne E. Heinen)	Pays-Bas (Gerard Limburg)
	Iraq (Hassan Janabi)	

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU PAM 2010

Mandat prenant fin le	Élus par le Conseil de la FAO	Élus par l'ECOSOC
31 décembre 2010	Allemagne (D) Canada (D) Guinée (A) Haïti (C) Koweït (B) République démocratique du Congo (A)	Australie (D) Burundi (A) Cuba (C) Norvège (D) Soudan (A) Thaïlande (B)
31 décembre 2011	Brésil (C) ¹ Colombie (C) Danemark (D) Égypte (A) Slovénie (E) Suisse (D)	Angola (A) Chine (B) Guatemala (C) Japon (D) République tchèque (E) Royaume-Uni (D)
31 décembre 2011	États-Unis d'Amérique (D) Jordanie (B) Kenya (A) Mexique (C) Pays-Bas (D) Philippines (B)	Burkina Faso (A) Fédération de Russie (E) France (D) Inde (B) Iran (République islamique d') (B) Luxembourg (E)

¹ Sièges pourvus par rotation entre les listes A, B et C comme suit: Liste A (2000-2002), Liste B (2003-2005), Liste A (2006-2008) et Liste C (2009-2011).

MEMBRES DE LA FAO

Afghanistan	Grenade	Pakistan
Afrique du Sud	Guatemala	Palaos
Albanie	Guinée	Panama
Algérie	Guinée équatoriale	Papouasie-Nouvelle-Guinée
Allemagne	Guinée-Bissau	Paraguay
Andorre	Guyana	Pays-Bas
Angola	Haïti	Pérou
Antigua-et-Barbuda	Honduras	Philippines
Arabie saoudite	Hongrie	Pologne
Argentine	Îles Cook	Portugal
Arménie	Îles Féroé (Membre associé)	Qatar
Australie	Îles Marshall	République arabe syrienne
Autriche	Îles Salomon	République centrafricaine
Azerbaïdjan	Inde	République de Corée
Bahamas	Indonésie	République de Moldova
Bahreïn	Iran (République islamique d')	République démocratique du Congo
Bangladesh	Iraq	République démocratique populaire lao
Barbade	Irlande	République dominicaine
Belarus	Islande	République populaire démocratique de Corée
Belgique	Israël	République tchèque
Belize	Italie	République-Unie de Tanzanie
Bénin	Jamahiriya arabe libyenne	Roumanie
Bhoutan	Jamaïque	Royaume-Uni
Bolivie (État plurinational de)	Japon	Rwanda
Bosnie-Herzégovine	Jordanie	Sainte-Lucie
Botswana	Kazakhstan	Saint-Kitts-et-Nevis
Brésil	Kenya	Saint-Marin
Bulgarie	Kirghizistan	Saint-Vincent-et-les Grenadines
Burkina Faso	Kiribati	Samoa
Burundi	Koweït	Sao Tomé-et-Principe
Cambodge	L'ex-République yougoslave de	Sénégal
Cameroun	Macédoine	Serbie
Canada	Lesotho	Seychelles
Cap-Vert	Lettonie	Sierra Leone
Chili	Liban	Slovaquie
Chine	Libéria	Slovénie
Chypre	Lituanie	Somalie
Colombie	Luxembourg	Soudan
Comores	Madagascar	Sri Lanka
Congo	Malaisie	Suède
Costa Rica	Malawi	Suisse
Côte d'Ivoire	Maldives	Suriname
Croatie	Mali	Swaziland
Cuba	Malte	Tadjikistan
Danemark	Maroc	Tchad
Djibouti	Maurice	Thaïlande
Dominique	Mauritanie	Timor-Leste
Égypte	Mexique	Togo
El Salvador	Micronésie (États fédérés de)	Tonga
Émirats arabes unis	Monaco	Trinité-et-Tobago
Équateur	Mongolie	Tunisie
Érythrée	Monténégro	Turkménistan
Espagne	Mozambique	Turquie
Estonie	Myanmar	Tuvalu
États-Unis d'Amérique	Namibie	Ukraine
Éthiopie	Nauru	Union européenne (Organisation Membre)
Fédération de Russie	Népal	Uruguay
Fidji	Nicaragua	Vanuatu
Finlande	Niger	Venezuela (République bolivarienne du)
France	Nigéria	Viet Nam
Gabon	Nioué	Yémen
Gambie	Norvège	Zambie
Géorgie	Nouvelle-Zélande	Zimbabwe
Ghana	Oman	
Grèce	Ouganda	
	Ouzbékistan	

ISBN 978-92-5-206428-2 ISSN 0251-5288



9 789252 064282

K6303F/11.11.09/50